

## **Lenkijos švietimo sistemai priklausančių vidurinio ugdymo kvalifikacijų dalykų atitikmenų nustatymas ir pažymių pervedimas nuo 2026 m.**

Pažymiai pervedami iš dalykų įvertinimų, nurodytų baigimo pažymėjime (*Swiadectwo ukonczenia*) – metiniai pažymiai, brandos atestate (*Swiadectwo Dojrzalosci*) – egzaminų pažymiai.

### **Pažymių atitikmenys**

Iki 2005 m. vidurinės mokyklos baigiamieji egzaminai buvo organizuojami mokyklose, todėl to laikotarpio dokumentuose nurodyti egzaminų įvertinimai pervedami pagal formulę su koeficientu 0,9. Metinių ir to laikotarpio egzaminų pasiekimų vertinimo sistemos patenkinami įvertinimai yra *celujący*, *bardzo dobry*, *dobry*, *dostateczny*, *dopuszczający*: aukščiausias įvertinimas yra *celujący* (6), o žemiausias patenkinamas įvertinimas – *dopuszczający* (2).

Pažymys Lenkijoje	Egzamino pažymys		Metinis pažymys	
6 ( <i>celujący</i> )	<b>90</b>	90,00	<b>10</b>	10,00
5 ( <i>bardzo dobry</i> )	<b>76</b>	75,83	<b>9</b>	8,65
4 ( <i>dobry</i> )	<b>62</b>	61,65	<b>7</b>	7,30
3 ( <i>dostateczny</i> )	<b>47</b>	47,48	<b>6</b>	5,95
2 ( <i>dopuszczający</i> )	<b>33</b>	33,30	<b>5</b>	4,60

Nuo 2005 m. Lenkijoje vidurinės mokyklos baigiamieji egzaminai pradėti organizuoti centralizuotai, atsižvelgiant į dalyko lygmenį: išplėstinis (*poziom rozszerzony*), bendras (*poziom uniform*) ir pagrindinis lygiai (*poziom podstawowy*). Išplėstiniu lygmeniu laikyti brandos egzaminai pervedami nemažinant, kitais lygmenimis – pagal formulę su koeficientu 0,5, atsižvelgiant į konkursinio balo skaičiavimą stojant į Lenkijos aukštąsias mokyklas.

Pažymys Lenkijoje	Pažymys Lietuvoje			
	Pervestas išplėstinio lygmens dalyko egzamino pažymys		Pervestas bendrojo ir pagrindinio lygmens dalyko egzamino pažymys	
100	<b>100</b>	100,00	<b>50</b>	50,00
99	<b>99</b>	99,30	<b>50</b>	49,65
98	<b>99</b>	98,59	<b>49</b>	49,30
97	<b>98</b>	97,89	<b>49</b>	48,95
96	<b>97</b>	97,19	<b>49</b>	48,60
95	<b>96</b>	96,48	<b>48</b>	48,24
94	<b>96</b>	95,78	<b>48</b>	47,89
93	<b>95</b>	95,08	<b>48</b>	47,54
92	<b>94</b>	94,37	<b>47</b>	47,19
91	<b>94</b>	93,67	<b>47</b>	46,84
90	<b>93</b>	92,96	<b>46</b>	46,48
89	<b>92</b>	92,26	<b>46</b>	46,13
88	<b>92</b>	91,56	<b>46</b>	45,78

87	<b>91</b>	90,85	<b>45</b>	45,43
86	<b>90</b>	90,15	<b>45</b>	45,08
85	<b>89</b>	89,45	<b>45</b>	44,73
84	<b>89</b>	88,74	<b>44</b>	44,37
83	<b>88</b>	88,04	<b>44</b>	44,02
82	<b>87</b>	87,34	<b>44</b>	43,67
81	<b>87</b>	86,63	<b>43</b>	43,32
80	<b>86</b>	85,93	<b>43</b>	42,97
79	<b>85</b>	85,23	<b>43</b>	42,62
78	<b>85</b>	84,52	<b>42</b>	42,26
77	<b>84</b>	83,82	<b>42</b>	41,91
76	<b>83</b>	83,12	<b>42</b>	41,56
75	<b>82</b>	82,41	<b>41</b>	41,21
74	<b>82</b>	81,71	<b>41</b>	40,86
73	<b>81</b>	81,00	<b>41</b>	40,50
72	<b>80</b>	80,30	<b>40</b>	40,15
71	<b>80</b>	79,60	<b>40</b>	39,80
70	<b>79</b>	78,89	<b>39</b>	39,45
69	<b>78</b>	78,19	<b>39</b>	39,10
68	<b>77</b>	77,49	<b>39</b>	38,75
67	<b>77</b>	76,78	<b>38</b>	38,39
66	<b>76</b>	76,08	<b>38</b>	38,04
65	<b>75</b>	75,38	<b>38</b>	37,69
64	<b>75</b>	74,67	<b>37</b>	37,34
63	<b>74</b>	73,97	<b>37</b>	36,99
62	<b>73</b>	73,27	<b>37</b>	36,64
61	<b>73</b>	72,56	<b>36</b>	36,28
60	<b>72</b>	71,86	<b>36</b>	35,93
59	<b>71</b>	71,16	<b>36</b>	35,58
58	<b>70</b>	70,45	<b>35</b>	35,23
57	<b>70</b>	69,75	<b>35</b>	34,88
56	<b>69</b>	69,04	<b>35</b>	34,52
55	<b>68</b>	68,34	<b>34</b>	34,17
54	<b>68</b>	67,64	<b>34</b>	33,82
53	<b>67</b>	66,93	<b>33</b>	33,47
52	<b>66</b>	66,23	<b>33</b>	33,12
51	<b>66</b>	65,53	<b>33</b>	32,77
50	<b>65</b>	64,82	<b>32</b>	32,41
49	<b>64</b>	64,12	<b>32</b>	32,06
48	<b>63</b>	63,42	<b>32</b>	31,71
47	<b>63</b>	62,71	<b>31</b>	31,36
46	<b>62</b>	62,01	<b>31</b>	31,01
45	<b>61</b>	61,31	<b>31</b>	30,66
44	<b>61</b>	60,60	<b>30</b>	30,30
43	<b>60</b>	59,90	<b>30</b>	29,95

42	<b>59</b>	59,19	<b>30<sup>1</sup></b>	29,60
41	<b>58</b>	58,49		
40	<b>58</b>	57,79		
39	<b>57</b>	57,08		
38	<b>56</b>	56,38		
37	<b>56</b>	55,68		
36	<b>55</b>	54,97		
35	<b>54</b>	54,27		
34	<b>54</b>	53,57		
33	<b>53</b>	52,86		
32	<b>52</b>	52,16		
31	<b>51</b>	51,46		
30	<b>51</b>	50,75		
29	<b>50</b>	50,05		
28	<b>49</b>	49,35		
27	<b>49</b>	48,64		
26	<b>48</b>	47,94		
25	<b>47</b>	47,23		
24	<b>47</b>	46,53		
23	<b>46</b>	45,83		
22	<b>45</b>	45,12		
21	<b>44</b>	44,42		
20	<b>44</b>	43,72		
19	<b>43</b>	43,01		
18	<b>42</b>	42,31		
17	<b>42</b>	41,61		
16	<b>41</b>	40,90		
15	<b>40</b>	40,20		
14	<b>39</b>	39,50		
13	<b>39</b>	38,79		
12	<b>38</b>	38,09		
11	<b>37</b>	37,39		
10	<b>37</b>	36,68		
9	<b>36</b>	35,98		
8	<b>35</b>	35,27		
7	<b>35</b>	34,57		
6	<b>34</b>	33,87		
5	<b>33</b>	33,16		
4	<b>32</b>	32,46		
3	<b>32</b>	31,76		
2	<b>31</b>	31,05		
1	<b>30</b>	30,35		

<sup>1</sup> Taikant mažinimo koeficientą perversi įvertinimai, gauti žemesni nei 30 Lietuvoje, nustatomi kaip atitinkantys 30, kadangi gautas patenkinamas įvertinimas.

### **Dalykų atitikmenys**

<b>Dalykas Lenkijoje</b>	<b>atitikmuo Lietuvoje</b>
<i>Język polski</i>	Lietuvių kalba, jei nelaikytas lietuvių kalbos egzaminas/užsienio (gimtoji) kalba
<i>Język obcy</i>	Užsienio kalba
<i>Historia</i>	Istorija
<i>Geografia</i>	Geografija
<i>Matematyka</i>	Matematika
<i>Fizyka i astronomia</i>	Fizika
<i>Chemia</i>	Chemija
<i>Biologia</i>	Biologija
<i>Technologia informacyjna / Informatyka</i>	Informatika
<i>Filosofia</i>	Filosofija
<i>Muzyka</i>	Muzika
<i>Plastyka</i>	Menai
<i>Biznes i zarządzanie / Podstawy przedsiębiorczości</i>	Ekonomika ir verslumas

*\*Dėl lentelėje nenurodytų dalykų atitikmenų nustatymo priėmimą vykdanti institucija konsultuojasi su Studijų kokybės vertinimo centru.*

Parengta 2026 m. kovo mėn.